



CROSSRAY⁺
by HEATSTRIP[®]

Plynové grily

CROSSRAY⁺

návod k montáži a obsluze



TCS2FL



TCS2PL



TCS4FL



TCS4PL



(CZ) Návod k obsluze plynových grilů CROSSRAY+

pro modely TCS2FL, TCS2PL, TCS4FL, TCS4PL.

Dovozcem a distributorem produktů CROSSRAY+ pro Českou a Slovenskou republiku je společnost HAGAS servis s.r.o. (www.bbqhagas.cz)

POZNÁMKA: Tento návod je pouze informativní. Specifikace Vašeho grilu se může lišit od zde uvedených informací na základě specifických požadavků místního zastoupení či regionálních potřeb. Veškeré specifikace se rovněž mohou změnit bez předchozího upozornění.

VAROVÁNÍ

- Nenechávejte děti obsluhovat Váš gril.
- Vnější části grilu, které jsou volně přístupné, mohou být horké. Zamezte pohybu dětí v blízkosti grilu.
- Jakékoli dodatečně prováděné úpravy grilu mohou být nebezpečné.
- Jakékoli dodatečné úpravy grilu jsou důvodem zániku záruky.
- Nemanipulujte s grilem, když je v provozu.
- Vypněte přívod plynu u plynové lahve po skončení používání grilu.
- Přečtěte si návod k použití před tím, než začnete gril používat.
- Části grilu, které byly složeny ve výrobě či v průběhu předprodejní přípravy, nikdy nerozebírejte.
- Gril je určen pouze pro použití ve venkovních prostorech.
- Specifikace Vašeho grilu je rovněž uvedena na jednom z bočních panelů grilu.
- Neskladujte a nepoužívejte hořlavé látky v blízkosti grilu.
- Neskladujte prázdné nebo náhradní plné plynové lahve v prostoru pod Vaším grilem či v jeho blízkosti.
- Přívod plynu anebo elektrické vodiče udržujte v bezpečné vzdálenosti od horkých částí grilu.
- Vyhněte se zbytečnému kroucení plynové hadice.
- Před každým použitím grilu proveďte vizuální kontrolu plynové hadice.
- V případě, že plynová hadice vykazuje jakékoli poškození či opotřebení, ji neprodleně vyměňte a do doby, než bude výměna provedena, gril nepoužívejte.
- Nikdy nezapalujte hořáky s uzavřeným krytem grilovací komory.
- Nikdy se nenahýbejte přes grilovací prostor, když gril zapalujete či pokud je již v provozu.
- Během práce s grilem používejte pouze takové grilovací náčiní, které má dřevěná či plastová držadla.
- Nikdy nerozebírejte či neupravujte plynový regulátor nebo plynovou lahev.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Nikdy nepoužívejte tento gril bez příslušného plynového regulátoru.
- V závislosti na druhu plynu, který se rozhodnete pro grilování používat, budete potřebovat příslušný regulátor. Níže uvedené tlaky plynů jsou pouze orientační:

Pro: DK, FI, NO, NL, SE, CZ

Butan - 30 mbar

Propan - 30 mbar } I 3B/P (30)

Pro: GB, IE, BE, FR, IS, GR, IT, ES, LU, PT, CH, PL

Butan - 28 mbar

Propan - 37 mbar } I 3+ (28 - 30/37)

Pro: DE, AT

Butan - 50 mbar

Propan - 50 mbar } I 3B/P (50)

Regulátor a hadice pro přívod plynu:

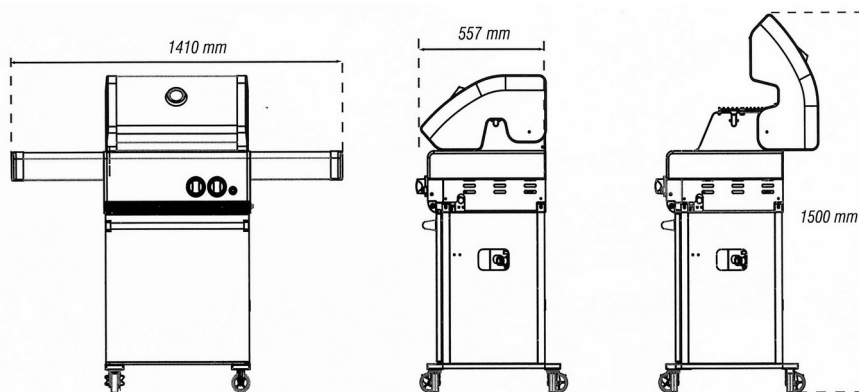
- Musí být vhodný pro zkapalněný ropný plyn (LPG).
- Musí vydržet uvedený tlak.
- Hadice nesmí přesáhnout délku 1 metru.
- Gril je vybaven nástavcem vhodným k přímému uchycení pružné hadice.
- K zajištění bezpečného připojení regulátoru a plynové hadice k Vašemu grilu použijte vhodnou hadicovou sponu
- Jakmile je montáž provedena, zapněte přívod plynu a zkontrolujte, zda nedochází k úniku (viz. Kontrola těsnosti). Ujistěte se, že tato kontrola bude provedena mimo dosah ohně.

Technická specifikace

Model	Příkon (kW)	Typ plynu	Spotřeba (g/h)	Rozměry (mm) (š x v x h)	Hmotnost (kg)	Výkon hořáku (kW)	Počet hořáků
TCS2PL (se skříňkou)	8	Butan G30	582	1410 x 1255 x 557	61	4	2
TCS2FL (vestavný)	8	Propan G31	572	635 x 560 x 557	33,3	4	2

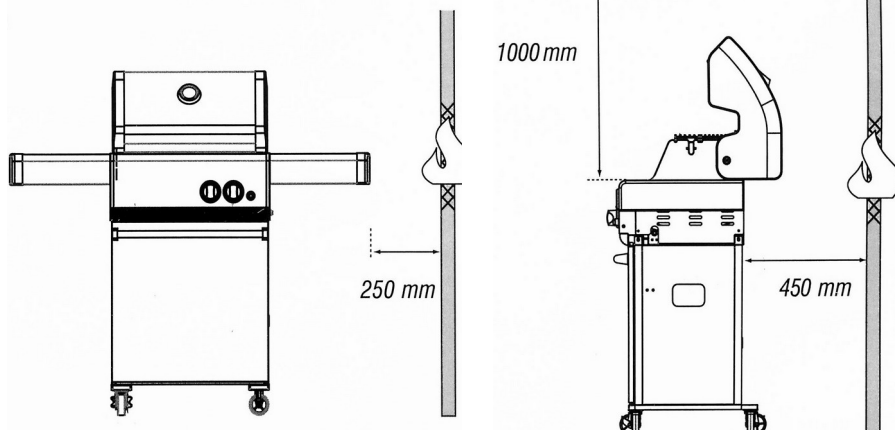
KATEGORIE PLYNU (TLAK)	I 3B/P (30)		
DRUH PLYNU	Propan, butan nebo jejich směs		
TLAK PLYNU	28-30 mbar		
PRŮMĚR TRYSKY HLAVNÍHO HOŘÁKU	0,98 mm		
CERTIFIKACE	CE		
MIN. VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ	VZADU	450 mm	
	PO STRANÁCH	250 mm	
	NAHOŘE	1000 mm	
MOŽNOSTI UMÍSTĚNÍ	Ve venkovním, dobře větratelném prostředí. Instalace do pracovní desky nebo na skříňku.		
VÝROBCE	THERMOFILM Australia Pty. Ltd.		
ZEMĚ VÝROBY	Čína		

Rozměry



Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů musí být:

- * ZADNÍ STRANA: 450 MM
- * BOKY: 250 MM
- * HORNÍ STRANA: 1000 MM

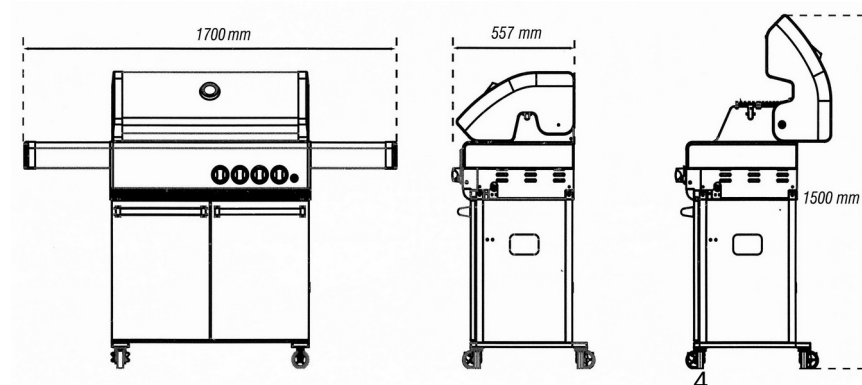


Technická specifikace

Model	Výkon (kW)	Typ plynu	Spotřeba (g/h)	Rozměry (mm) (š x v x h)	Hmotnost (kg)	Výkon hořáku (kW)	Počet hořáků
TCS4PL (se skříňkou)	14	Butan G30	1018	1700 x 1255 x 557	70	3,5	4
TCS4FL (vestavný)	14	Propan G31	1000	910 x 800 x 557	42	3,5	4

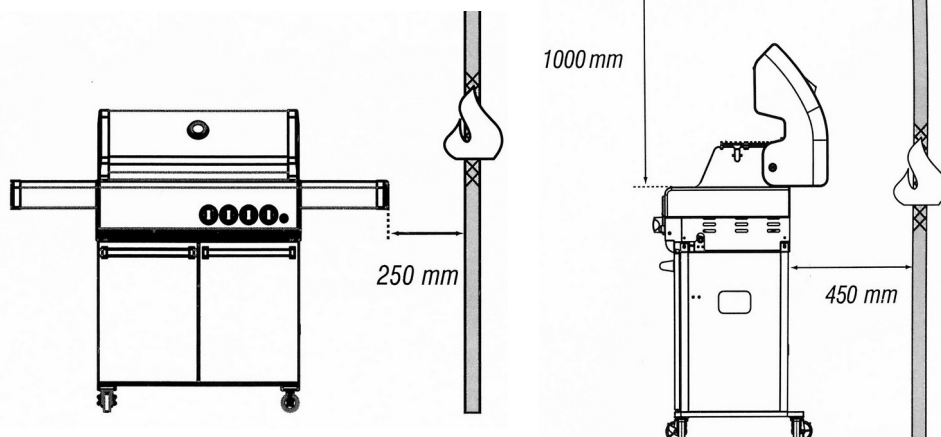
KATEGORIE PLYNU (TLAK)	I 3B/P (30)		
DRUH PLYNU	Propan, butan nebo jejich směs		
TLAK PLYNU	28-30 mbar		
PRŮMĚR TRYSKY HLAVNÍHO HOŘÁKU	0,88 mm		
CERTIFIKACE	CE		
MIN. VZDÁLENOSTI OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ	VZADU	450 mm	
	PO STRANÁCH	250 mm	
	NAHOŘE	1000 mm	
MOŽNOSTI UMÍSTĚNÍ	Ve venkovním, dobře větratelném prostředí. Instalace do pracovní desky nebo na skříňku.		
VÝROBCE	THERMOFILM Australia Pty. Ltd.		
ZEMĚ VÝROBY	Čína		

Rozměry



Minimální vzdálenosti od hořlavých materiálů musí být:

- * ZADNÍ STRANA: 450 MM
- * BOKY: 250 MM
- * HORNÍ STRANA: 1000 MM

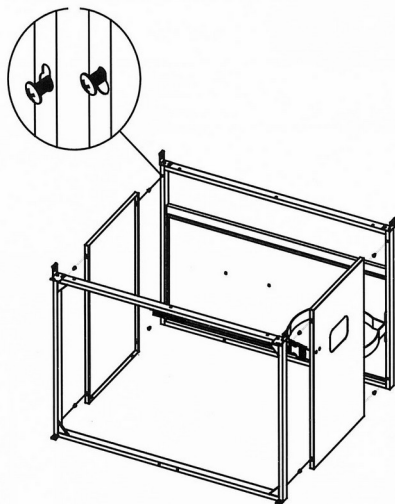


Pokyny k montáži – gril Crossray+ se skříňkou (model TCS2PL & TCS4PL)

1. Sestavte boční strany skříňky

- EE šroub s křížovou drážkou M4x12 (8 ks)
díl # S112M04121

 Phillips Head Screw
M4x12
Qty.8
Part # S112M04121



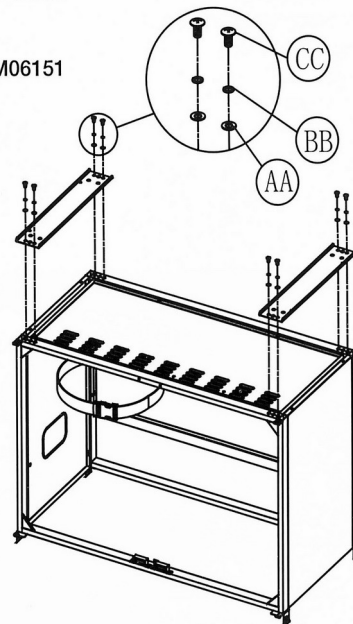
3. Připevněte příčné vzpěry pro uchycení koleček

- podložka AA (ks 8) díl # S411M06161
- CC šroub s křížovou drážkou M6x15 (8 ks) díl # S112M06151
- pérová podložka BB (8 ks) díl # S431M06091

 Plain Washer
Qty. 8
Part # S411M06161

 Spring Washer
Qty. 8
Part # S431M06091

 Phillips Head Screw
M6x15
Qty. 8
Part # S112M06151

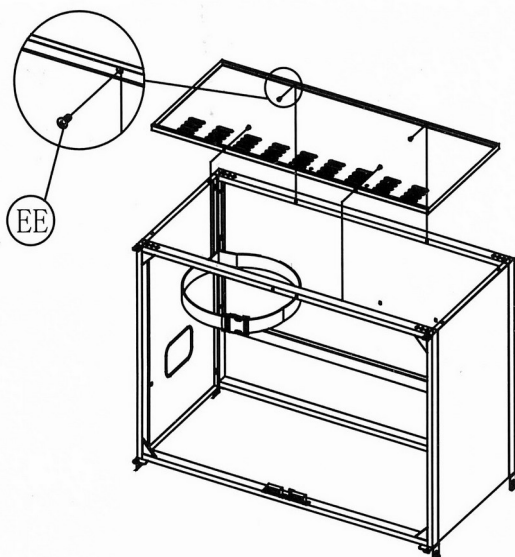


2. Namontujte dno skříňky

POZOR – spodní část skříňky montujte vzhůru nohama

- EE šroub s křížovou drážkou M4x12 (4 ks) díl # S112M04121

 Phillips Head Screw
M4x12
Qty.4
Part # S112M04121



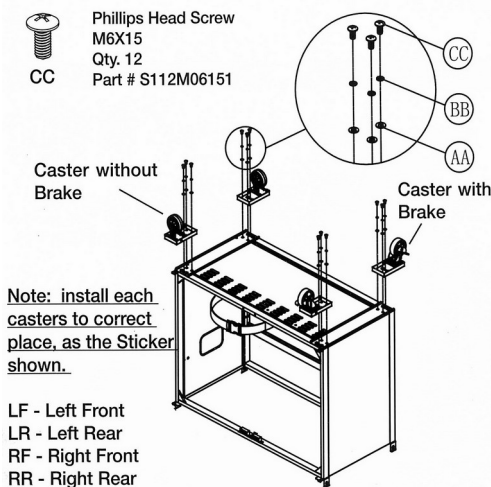
4. Nainstalujte kolečka

- podložka AA (ks 12) díl # S411M06161
- CC šroub s křížovou drážkou M6x15 (12 ks) díl # S112M06151
- pérová podložka BB (12 ks) díl # S431M06091

 Plain Washer
Qty. 12
Part # S411M06161

 Spring Washer
Qty. 12
Part # S431M06091

 Phillips Head Screw
M6x15
Qty. 12
Part # S112M06151



castor without brake = kolečko bez brzd
castor with brake = kolečko s brzdou

Pozor – upevněte každé kolečko na správné místo, jak označují samolepky.
LF – levé přední / LR – levé zadní / RF – pravé přední / RR – pravé zadní.

5. Instalujte úzký panel pro osazení dvířek

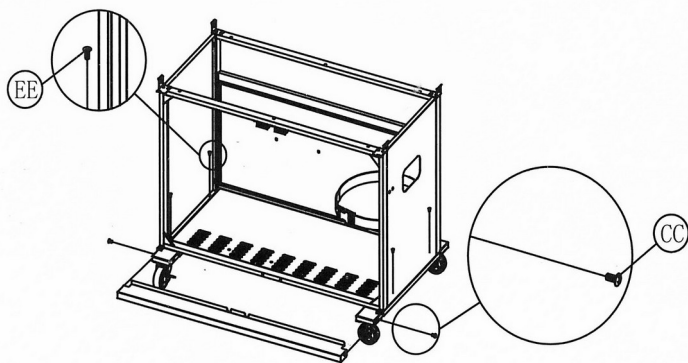
- CC šroub s křížovou drážkou M6x15 (2 ks) díl # S112M06151
- EE šroub s křížovou drážkou M4x12 (4 ks) díl # S112M04121.



Phillips Head Screw
M6X15
Qty. 2
Part # S112M06151



Phillips Head Screw
M4x12
Qty. 4
Part # S112M04121



7. Osad'te gril na skřínku

- podložka AA (ks 4) díl # S411M06161
- CC šroub s křížovou drážkou M6x15 (4 ks) díl # S112M06151
- pérová podložka BB (4 ks) díl # S431M06091



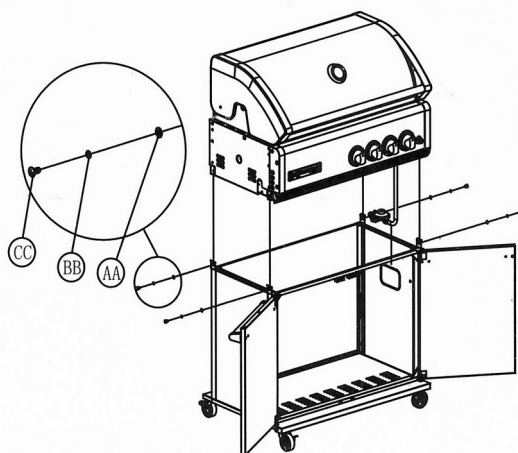
Plain Washer
Qty. 4
Part # S411M06161



Spring Washer
Qty. 4
Part # S431M06091

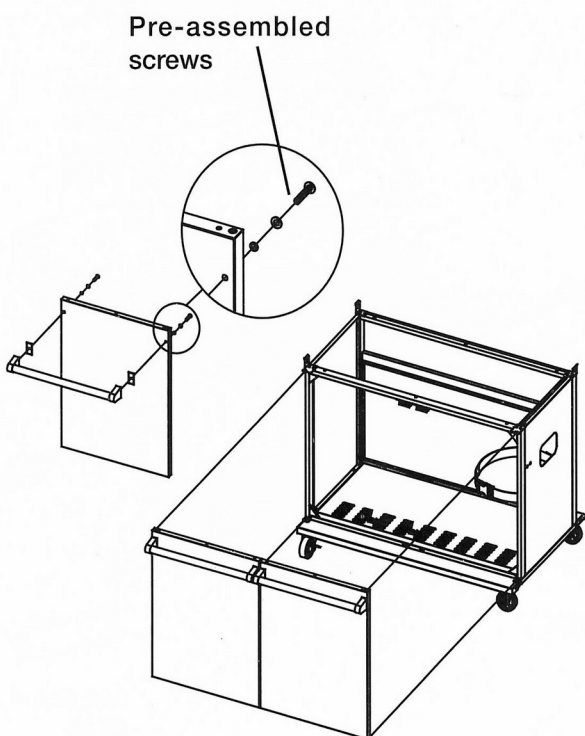


Phillips Head Screw
M6X15
Qty. 4
Part # S112M06151

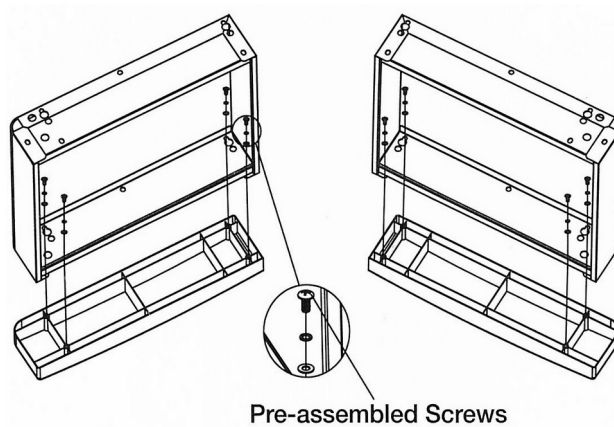


6. Namontujte pravá a levá dvířka

Pozor – u modelu TCS2PL pouze 1 dvířka
(šrouby jsou osazeny z výroby)

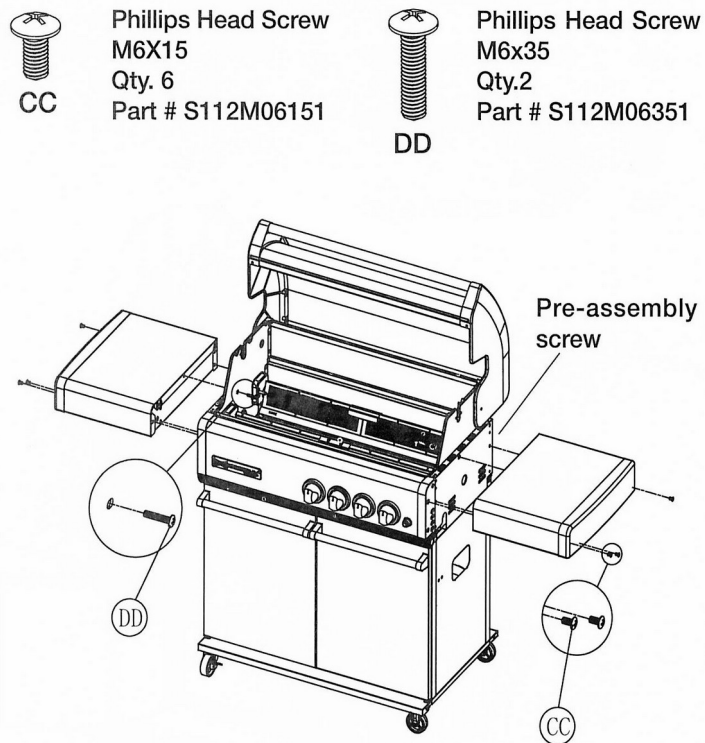


8. Instalujte krytky bočních polic (pouze u TCS2PL)

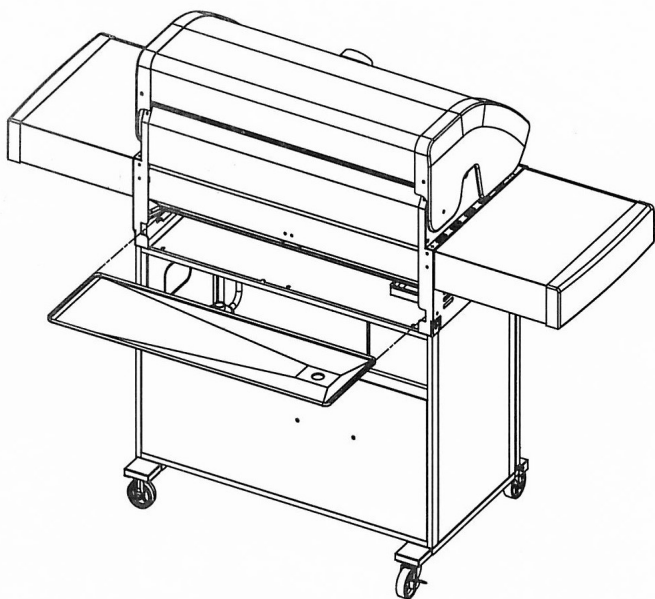


9. Instalujte levou a pravou polici

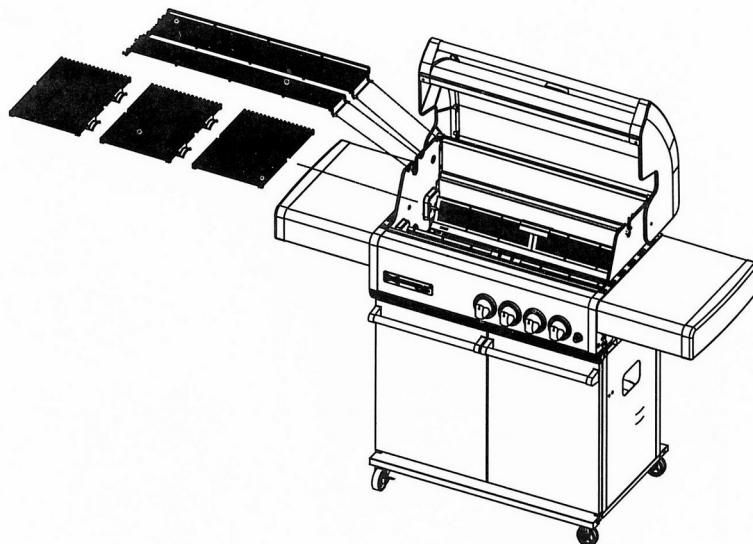
- CC šroub s křížovou drážkou M6x15 (6 ks) díl # S112M06151
- DD šroub s křížovou drážkou M6x35 (2 ks) díl # S112M06351.



10. Zasuňte plech pro zachycení mastnoty

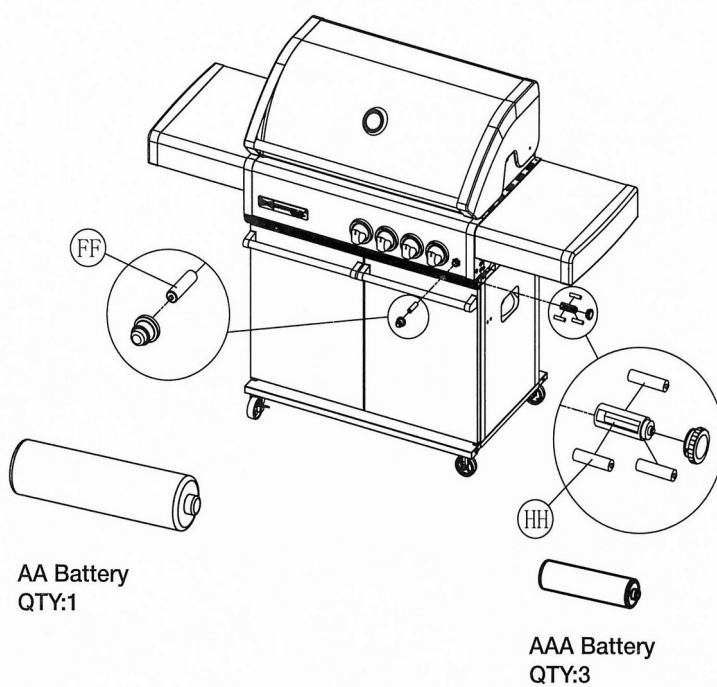


11. Osad'te grilovací rošty a ohřívací rošt



12. Vložte baterie

- 1 x AAA baterie pro zapalování (všechny modely)
- 3 x AAA baterie pro podsvícení knoflíků (TCS2 modely)



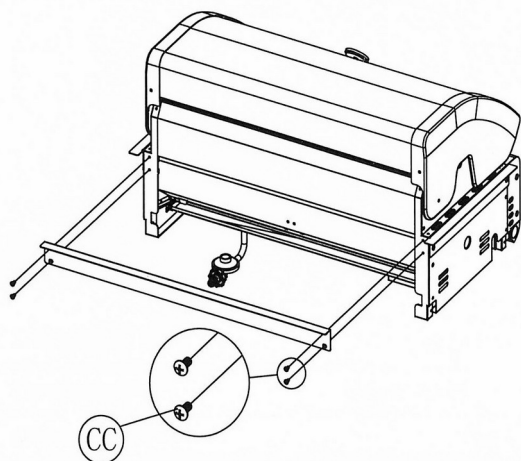
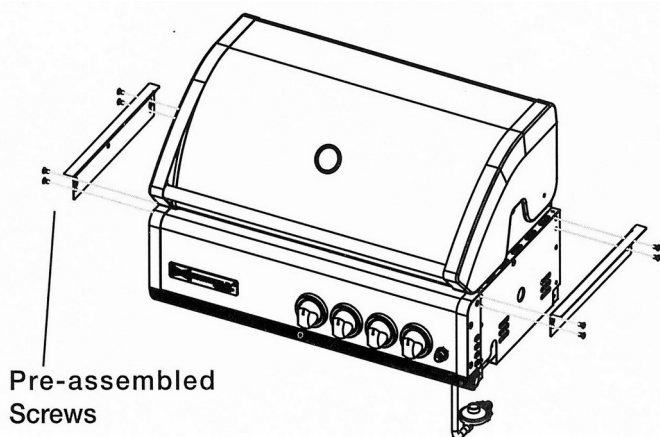
Pokyny k montáži – vestavný gril Crossray+ (model TCS4FL In-Built)

1. Instalujte levou, pravou a zadní konzoli na tělo grilu

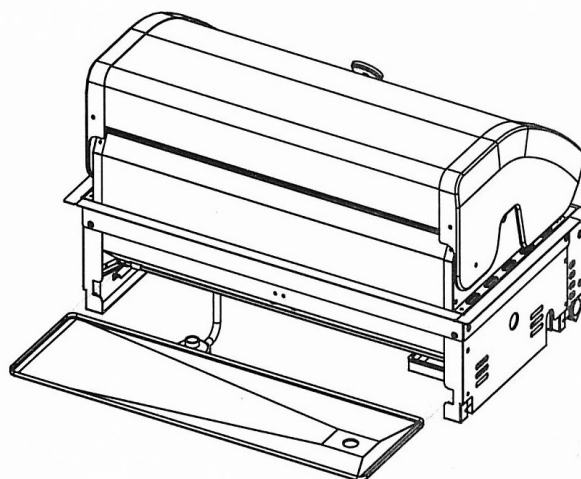
- šroub s křížovou drážkou M6x15 (4 ks)
- šrouby jsou osazeny z výroby
- díl # S112M06151.



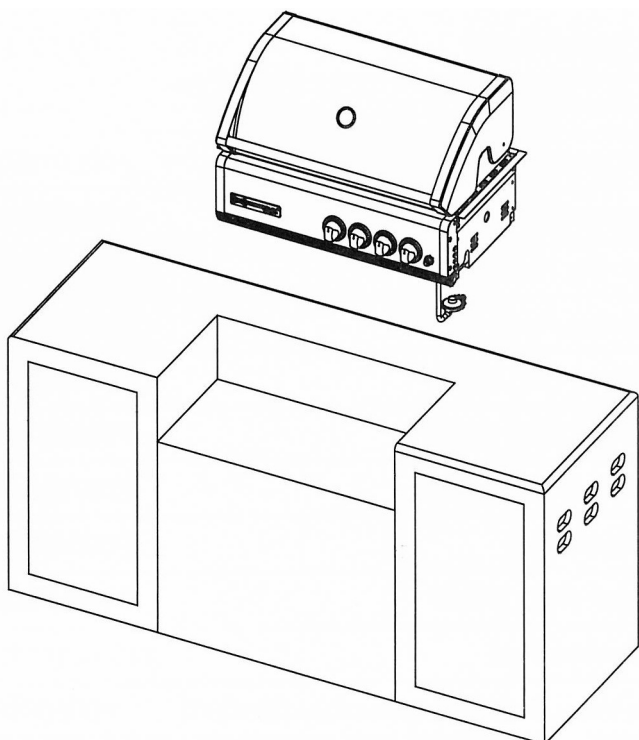
Phillips Head Screw
M6X15
Qty.4
Part # S112M06151



2. Zasuňte plech pro zachycení mastnoty



3. osadte gril do odpovídajícího otvoru v obestavbě



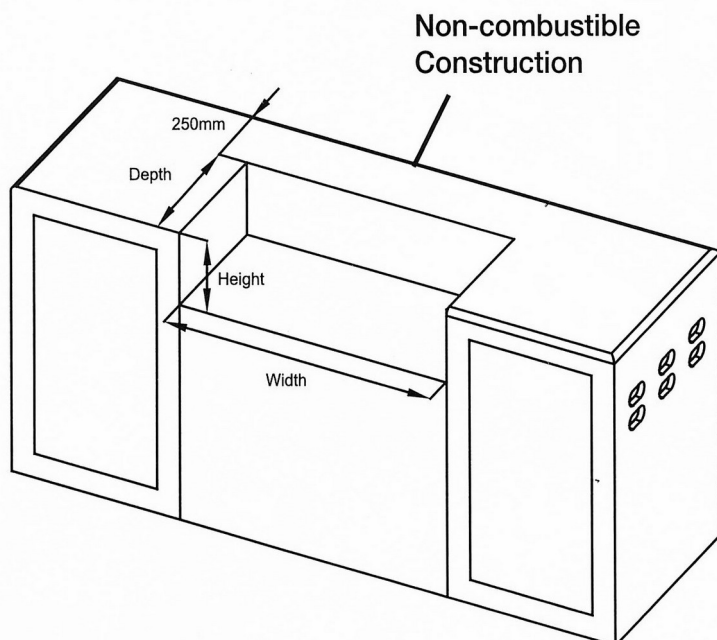
Instalační výřez – vestavný gril CROSSRAY + (model TCS4FL)

Při plánování obestavby grilu zohledněte požadavky na minimální rozměry instalačního výřezu dle níže uvedeného schématu.

Model	Width	Height	Depth
TCS4FL	928mm	260mm	447mm

width: šířka
height: výška
depth: hloubka

non-combustible construction =
nehořlavá konstrukce

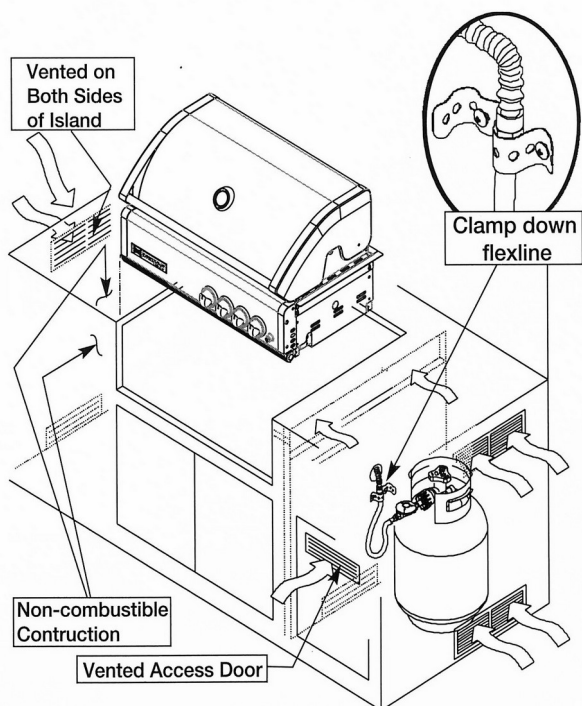


Minimální vzdálenost celé jednotky musí být 900 mm od hořlavých materiálů, minimální výška grilovacího ostrůvku musí být 800 mm od země.

Schéma pro 2-hořákový model TCS2FL není zobrazen, avšak výřez musí být o 275 mm užší = 653 mm.



Pozor – na označených místech použijte pouze nehořlavé materiály (Non-combustible Construction)



Vented on both sides of island = větrací otvory na obou stranách ostrůvku
non-combustible construction = nehořlavá konstrukce
vented access door = přístupová dvířka s větrací mřížkou
clamp down flexline = objímka fixující flexibilní připojovací hadici

Preventivní opatření

Pozor - při instalaci grilu na kapalným propan/butan v ostrůvku, musí být plynová láhev umístěna samostatně a zcela izolována od plynového grilu. Prostor s plynovou lahví musí být dostatečně provětrávaný v souladu s platnými normami. Plynová láhev NESMÍ BÝT instalována přímo pod grilem. Pozor – horní a spodní větrací mřížky musí být každá o ploše min. 130 cm², a to na obou stranách grilovací obestavby, aby byl zajištěn dostatečný objem vzduchu pro spalování plynu.

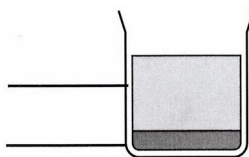
Kontrola těsnosti (prevence úniku plynu)

⚠ Pozor – NIKDY NEKONTROLUJTE NETĚSNOST PLAMENEM!

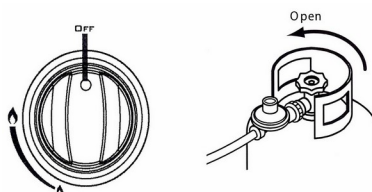
1. vytvořte detekční roztok v poměru 1 díl mycího prostředku (jaru) a 4 díly vody.

4 díly vody

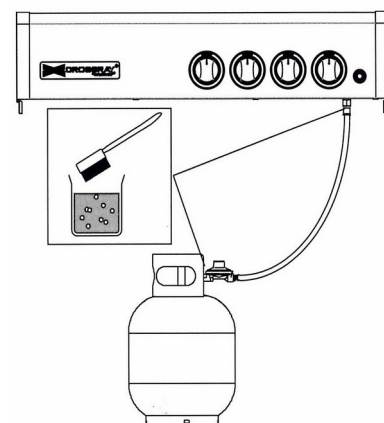
1 díl mycího prostředku



2. zavřete ovládací knoflík na pozici „OFF“ a otevřete ventil na plynové láhvi.



3. aplikujte detekční roztok na všechny viditelné a přístupné spoje plynového rozvodu, včetně připojení k plynové láhvi. Pokud se objeví bubliny, spoje nejsou těsné. Přetěsněte je nebo dotáhněte a znova naneste roztok.

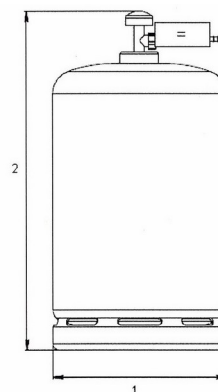


⚠ Pozor – POKUD NEJSTE SCHOPNI ÚNIK PLYNU ODSTRANIT, ZAVŘETE PŘÍVOD PLYNU NA LÁHVI A KONTAKTUJTE PLYNAŘE!

Plynová láhev a regulátor

Plynová láhev o objemu 10 kg a menší smí být umístěna na zemi nebo uvnitř grilu na místě k tomu určeném. Větší plynová láhev smí být umístěna pouze na zemi. Láhve umístěné v grilu by měly mít průměr nebo šířku max. 310 mm a max. výšku (vč. regulátoru) 500 mm.

1. maximální průměr nebo šířka: 310 mm
2. maximální výška (vč. regulátoru): 500 mm.



Regulátor tlaku plynu musí být certifikován dle EN 16129 (max. průtok 1.5 kg/hod). Koncoví uživatelé se musí řídit návodem, místními právními předpisy a nařízeními.

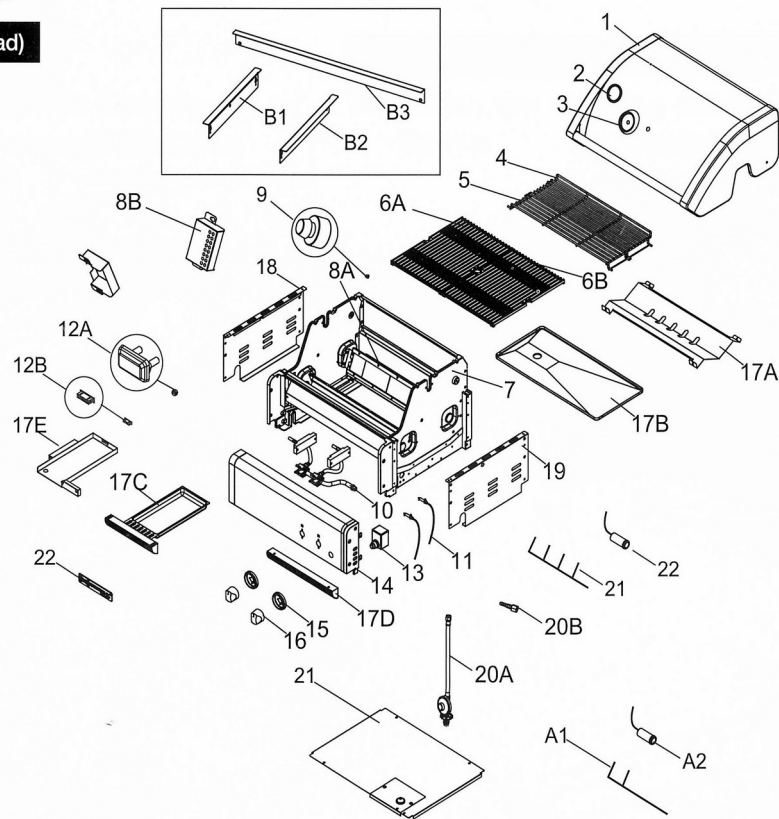
Plynový spotřebič musí být připojen schválenou plynovou hadicí, certifikovanou dle příslušných požadavků, s maximální délkou 1 m.

Rozkres a seznam dílů model TCS2FL & TCS2PL (pouze gril)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.

PARTS DIAGRAM

Model: TCS2FL & TCS 2PL (Grill Head)



PARTS LIST

KEY DESCRIPTION	PART#	QTY
1 Lid Assembly	P0014646KA	1
2 Temperature Gauge	P00601601C	1
3 Temperature Gauge Seat	P00614047E	1
4 Warming Rack D145	P01507037H	1
5 Warming Rack D100	P01507038H	1
6A Cooking Grid W281	P01615067H	1
6B Cooking Grid W295	P01615068H	1
7 Grill Bowl Assembly	P00736047E	1
8A Burner/Main	P020050374	2
8B Burner Wind Shield	P06909009C	2
9 Protective Pad	P05518113K	2
10 Gas Valve/Manifold Assembly (30mbar)	Y0060869	1
Gas Valve/Manifold Assembly (50mbar)	Y0060870	1
11 Electric Wires Set/Electrode	P02614018A	1
12A Protective Pad	P05518112K	2
12B Magnet	P05523058M	1
13 Electric Ignitor, 2 ports	P02502492F	1
14 Control Panel	P029170675	1
15 Control Knob Seat	P03447014A	2
16 Control Knob	P03444022V	2

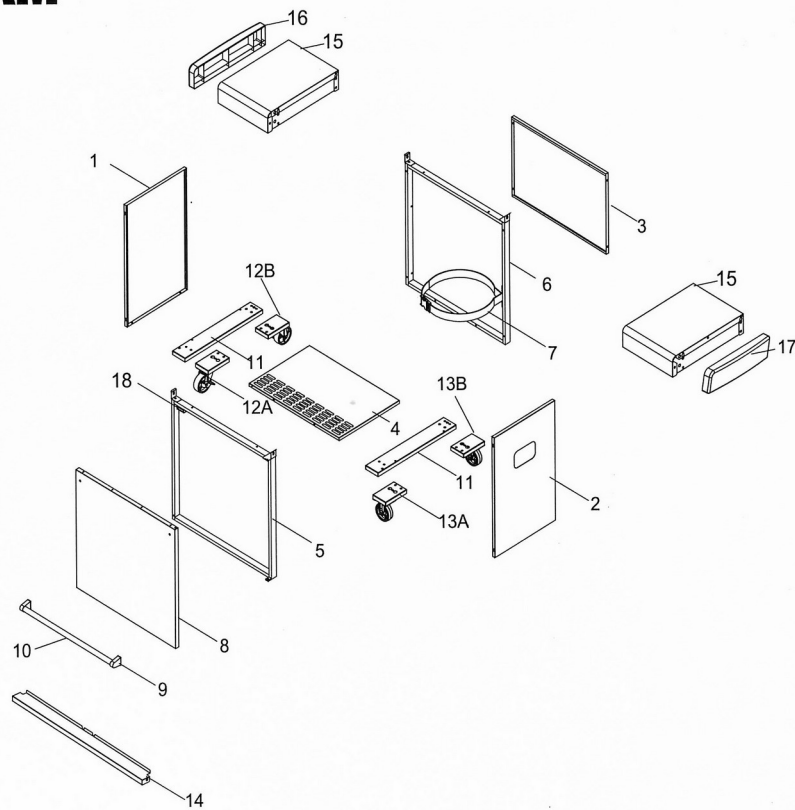
KEY DESCRIPTION	PART#	QTY
17A Grease Tray Heat Shield	P06904074C	1
17B Grease Tray	P0270538RG	1
17C Grease Receptacle	P02701407F	1
17D Grease Receptacle Front Panel, Right	P07508019W	1
17E Grease Receptacle Bracket	P03304086C	1
18 Side Shelf Connecting Bracket, Left	P01202009B	1
19 Side Shelf Connecting Bracket, Right	P01203009B	1
20A Regulator with Hose (50mbar)	P03640016A	1
20B Universal Hose Barb	P03905002A	1
21 Bowl Bottom Shelf	P010020875	1
23 Name Plates	P00403009D	1
A1 Electric Wires Set / LED	P05373013B	1
A2 Battery Pack / LED	P05301013B	1
B1 Spacer Bracket - LEFT	P07901056D	1
B2 Spacer Bracket - RIGHT	P07901057D	1
B3 Spacer Bracket - REAR	P07901058D	1
Plancha (Optional)	P05701058B	1
Assembly Manual	P80191040K	1

Rozkres a seznam dílů model TCS2PL (pouze skříňka)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.

PARTS DIAGRAM

Model: TCS2PL (Trolley Only)



PARTS LIST

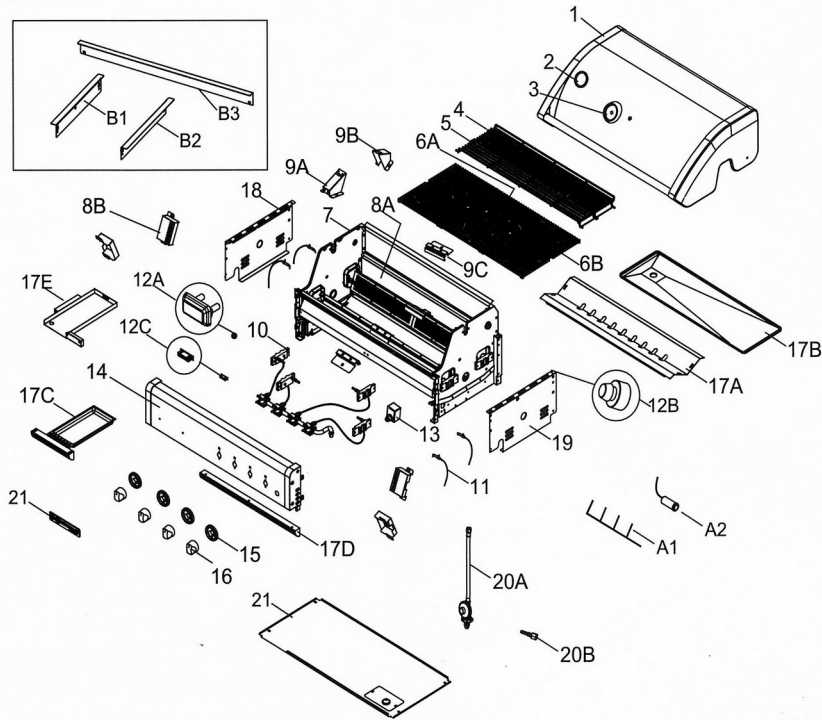
KEY	DESCRIPTION	PART#	QTY
1	Cart Panel, Left	P07605049B	1
2	Cart Panel, Right	P07606053B	1
3	Cart Panel, Rear	P07624010B	1
4	Cart Panel, Bottom	P01004096J	1
5	Cart Frame, Front	P07201009B	1
6	Cart Frame, Rear	P07201010B	1
7	Tank Fastening Strap (LPG)	P05314016V	1
8	Cart Door	Y0410033	1
9	Handle Seat	P00303222A	2
10	Door Handle	P00205125M	1
11	Caster Seat	P05327075W	2
12A	3" Caster with Brake, Left Front	P05112039A	1
12B	3" Caster with Brake, Left Rear	P05112038A	1
13A	3" Caster without Brake, Right Front	P05112041A	1
13B	3" Caster without Brake, Right Rear	P05112040A	1
14	Trolley Trim Panel	P07501023R	1
15	Side Shelf	P01106055B	1
16	Side Shelf Cap, Left	P01123002E	1
17	Side Shelf Cap, Right	P01122002E	1
18	Magnet	P05523058M	1

Rozkres a seznam dílů model TCS4FL & TCS4PL (pouze gril)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.

PARTS DIAGRAM

Model: TCS4FL & TCS 4PL (Grill Head)



PARTS LIST

KEY	DESCRIPTION	PART#	QTY
1	Lid Assembly	P0014761KA	1
2	Temperature Gauge	P00601601C	1
3	Temperature Gauge Seat	P00614047E	1
4	Warming Rack D145	P01507035H	1
5	Warming Rack D100	P01507036H	1
6A	Cooking Grid W281	P01615067H	1
6B	Cooking Grid W295	P01615068H	2
7	Grill Bowl Assembly	P00736057E	1
	Main Burner Jet - 30mbar	P06526024A	4
	Main Burner Jet - 50mbar	P06526023A	4
	Pilot Burner Jet - 30mbar &50mbar	P06526014A	4
8A	Burner/Main	P020050364	4
8B	Burner Wind Shield	P06909009C	4
9A	Burner Bracket, Lower	P02213467A	1
9B	Burner Bracket, Upper	P02213477A	1
9C	Gas Collector Box (cross lighter)	P02212425A	2
10	Gas Valve/Manifold Assembly	Y0060879	1
11	Electric Wires Set/Electrode	P02614017A	1
12A	Protective Pad	P05518112K	2
12B	Magnet	P05523058M	1
13	Electric Ignitor, 4 ports	P02502484F	1

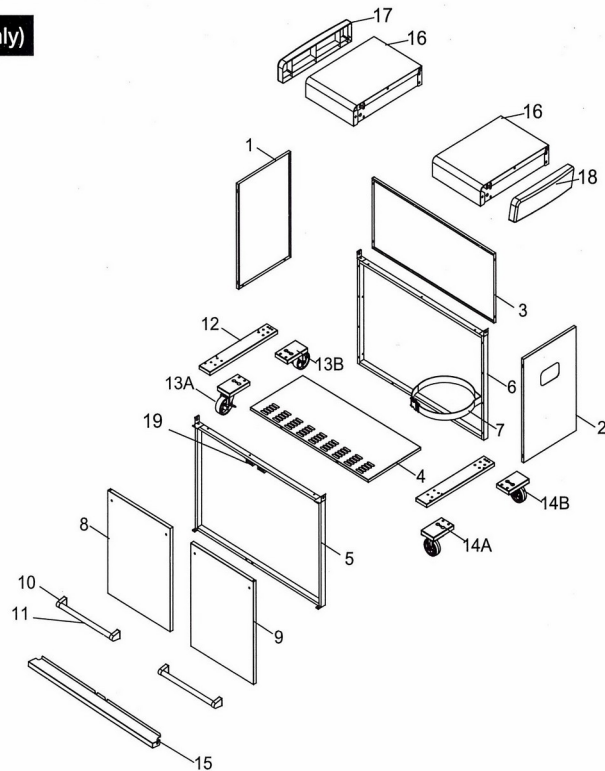
KEY	DESCRIPTION	PART#	QTY
14	Control Panel	P029144716	1
15	Control Knob Seat	P03447014A	4
16	Control Knob	P03444022V	4
17A	Grease Tray Heat Shield	P06904075C	1
17B	Grease Tray	P0270643RG	1
17C	Grease Receptacle	P02701407F	1
17D	Grease Receptacle Front Panel, Right	P07508018W	1
17E	Grease Receptacle Bracket	P03304086C	1
18	Side Shelf Connecting Bracket, Left	P01202009B	1
19	Side Shelf Connecting Bracket, Right	P01203009B	1
20A	Regulator with Hose (50mbar)	P03640016A	1
20B	Universal Hose Barb	P03905002A	1
21	Bowl Bottom Shelf	P010041005	1
22	Name Plates	P00403009D	1
A1	Electric Wires Set / LED	P05373012B	1
A2	Battery Pack / LED	P05301013B	1
B1	Spacer Bracket - LEFT	P07901056D	1
B2	Spacer Bracket - RIGHT	P07901057D	1
B3	Spacer Bracket - REAR	P07901059D	1
	Plancha (Optional)	P05701058B	1
	Assembly Manual	P80191040K	1

Rozkres a seznam dílů model TCS4PL (pouze skříňka)

Tento diagram slouží k tomu, aby vám pomohl identifikovat součástky v případě, že je nutná jejich výměna. Ohledně informací o náhradních dílech, jejich dostupnosti a našich službách kontaktujte prodejce nebo výrobce. Specifikace vašeho grilu se mohou lišit od seznamu součástí v závislosti na regionu a konkrétních specifikacích prodejce.

PARTS DIAGRAM

Model: TCS4PL (Trolley Only)



PARTS LIST

KEY	DESCRIPTION	PART#	QTY
1	Cart Panel, Left	P07605049B	1
2	Cart Panel, Right	P07606053B	1
3	Cart Panel, Rear	P07624010B	1
4	Cart Panel, Bottom	P01004096J	1
5	Cart Frame, Front	P07201009B	1
6	Cart Frame, Rear	P07201010B	1
7	Tank Fastening Strap (LPG)	P05314016V	1
8	Cart Door, Left	Y0410031	1
9	Cart Door, Right	Y0410032	1
10	Handle Seat	P00303222A	2
11	Door Handle	P002051242	2
12	Caster Seat	P05327075W	2
13A	3" Caster with Brake, Left Front	P05112039A	1
13B	3" Caster with Brake, Left Rear	P05112038A	1
14A	3" Caster without Brake, Right Front	P05112041A	1
14B	3" Caster without Brake, Right Rear	P05112040A	1
15	Trolley Trim Panel	P07501022R	1
16	Side Shelf	P01106055B	2
17	Side Shelf Cap, Left	P01123002E	1
18	Side Shelf Cap, Right	P01122002E	1
19	Magnet	P05523058M	2

NÁVOD K OBSLUZE PLYNOVÉHO GRILU CROSSRAY+

OBECNÉ POKYNY

UMÍSTĚNÍ VAŠEHO GRILU

- Gril nesmí být používán v jakkoli uzavřených (i částečně) prostorách jako jsou například garáže, kůlny apod.
- Gril nesmí být používán v rekreačních dopravních prostředcích.
- Gril nesmí být během provozu zakrýván a nesmí být bráněno proudění vzduchu.

KONTROLA TĚSNOSTI PŘIPOJENÍ

POZOR! Nikdy neprovádějte kontrolu těsnosti pomocí otevřeného ohně. Pokud cítíte plyn, uzavřete plynovou lahev.

- Před prvním použitím, při začátku každé nové sezóny a také vždy, když měníte prázdnou lahev za plnou, je třeba zkontrolovat, zda nedochází k úniku plynu.
- Vytvořte mýdlovou vodu smícháním vody a tekutého mýdla v poměru 1:1.
- Vypněte plynové hořáky (přesuňte je do polohy  VYPNUTO/OFF na Vašem grilu), poté otevřete přívod plynu.
- Aplikujte mýdlovou vodu na veškeré spoje. Pokud se objeví bubliny, dochází k úniku plynu a je třeba jednotlivá spojení opravit či utěsnit.

Pokud zjistíte únik plynu, ale nejste schopni lokalizovat místo, kde k němu dochází, vyměňte plynový regulátor a připojovací hadici. V případě, že toto opatření nevede k řešení úniku plynu, kontaktujte Vašeho prodejce grilů CROSSRAY+ nebo odbornou plynoinstalační firmu.

PŘIPOJENÍ PLYNU

Používejte pouze plynové regulátory, které jsou v souladu s českými předpisy.

PLYNOVÁ LAHEV A BEZPEČNOST

- Nikdy neskladujte plynové lahve ve vnitřních prostorách.
- Plynové lahve skladujte ve vzpřímené poloze.
- Uzavírejte ventil plynové lahve, pokud nepoužíváte Váš gril.
- Nevystavujte plynovou lahev vysokým teplotám.
- Nevystavujte plynovou lahev působení jakéhokoli zápalného zdroje.

JAKÝ TYP PLYNU?

U Vašeho grilu CROSSRAY+ můžete použít jak směs propan-butanu, tak pouze propan. Je však důležité, abyste vždy použili správný regulátor pro příslušný typ plynu.

Doporučené velikosti plynových lahví: Propan-butan: > 2,5,10 kg, Propan: > 2,5,10 kg.

POKYNY K PÉČI O PLYNOVÝ GRIL

ZPĚTNÝ PLAMEN

V případě, že dojde ke vzniku zpětného plamene, vypněte přívod plynu, ovladače hořáků přesuňte do polohy Vypnuto (OFF) a vyčkejte, až gril vychladne. Poté proveďte vyčištění plynových hořáků.

ČIŠTĚNÍ GRILOVACÍCH ROŠTŮ A PLECHŮ

Nechte gril vychladnout a pak jej omyjte teplou mýdlovou vodou. K čištění používejte látky a houbičky určené k tomuto účelu.

ČIŠTĚNÍ FLAME TAMER PROFILŮ

V pravidelných intervalech omyjte v teplé mýdlové vodě. V případě potřeby použijte drátěný kartáč na odstranění nepoddajných zbytků. Profily důkladně osušte předtím, než je umístíte zpět do těla grilu.

ČIŠTĚNÍ ODKAPÁVAČE TUKU

Nechte odkapaný tuk vychladnout předtím, než začnete gril čistit. Poté odkapávač tuků vyprázdněte a na jeho čištění použijte tekutý čisticí prostředek na mastnotu.

ROČNÍ ÚDRŽBA GRILU

Vypálením grilovacích roštů a plechů po každém grilování zajistíte možnost jejich příštího okamžitého použití. Jednou ročně Váš gril kompletně vyčistěte.

PÉČE O VNITŘNÍ ČÁSTI GRILU

- Vypněte hořáky (poloha  OFF) a uzavřete přívod plynu.
- Odpojte plynovou hadici s regulátorem od grilu.
- Vyjměte a vyčistěte grilovací rošty, plech mezi hořáky, plech pro omastek a vnější konstrukci hořáků.
- Očistěte tělo Vašeho grilu jemným kartáčkem a poté je omyjte nejprve mýdlovou a následně teplou čistou vodou, důkladně opláchněte a vysušte.
- Prověřte průchodnost větracích otvorů v těle grilu.
- Proveďte kontrolu zapalovacích elektrod a v případě potřeby proveďte jejich nastavení.
- Nainstalujte zpět zbývající komponenty, které jste předtím vyjmuli z grilu.
- Připojte zpět přívod plynu a proveďte kontrolní zapálení hořáků.
- Správná péče o Váš gril jej udrží v perfektním stavu a prodlouží jeho životnost.

SKLADOVÁNÍ

- Gril před uskladněním řádně vyčistěte.
- Gril skladujte na suchém místě. Ideálně zakrytý obalem.
- Pokud gril skladujete v interiéru, odpojte plynovou láhev, kterou skladujte ve venkovním prostředí.
- Před dalším použitím si přečtěte tento manuál, zejména bod Před prvním použitím/Použití po delší době.



Pavouci či jiný hmyz si mohou vytvořit pavučiny popř. se usadit v plynových hořácích Vašeho grilu. V takovém případě hrozí nebezpečí úniku plynu, které může vyústit v jev známý pod pojmem „zpětný plamen“. Zpětný plamen může poškodit Váš gril, a proto Vám doporučujeme jej pravidelně kontrolovat a při údržbě nikdy neopomenout plynové hořáky.

KONTROLA HOŘÁKŮ ZAPALOVÁNÍ

- Při kontrole nastavte hořáky do polohy  VYPNUTO/OFF a otevřete přívod plynu na plynové láhvi.
- Po připojení nové plynové láhve jsou plynové potrubí a hořáky zavzdušněny. Potrubí a hořáky odvzdušněte nastavením ovládacích knoflíků do polohy  ZAPNUTO/LOW. Proces odvzdušnění může chvíli trvat.
- Pro kontrolu funkčnosti zapalování nastavte ovládací knoflík do polohy  ZAPALOVÁNÍ/IGNITION.
- Pokud zapalování evidentně nefunguje, zkontrolujte správné nastavení zapalovací elektrody.

POZOR! Během kontroly funkčnosti jednotlivého hořáku musí být ostatní hořáky vypnuty = nastaveny do pozice  VYPNUTO/OFF.

PRVNÍ POUŽITÍ / POUŽITÍ PO DELŠÍ DOBĚ

Před prvním použitím Vašeho grilu a vždy na začátku nové grilovací sezóny:

- Přečtěte si pečlivě návod k obsluze grilu.
- Proveďte kontrolu plynového ventilu a plynových hořáků a přesvědčte se, že nejsou ucpány.
- Přesvědčte se, že plynové hořáky jsou správně umístěny.
- Přesvědčte se, že plynová lahev používaná jako zdroj plynu pro gril je naplněna plynem.
- S pomocí mýdlové vody proveďte kontrolu těsnosti spojů.
- Ovladače hořáků přesuňte do polohy vypnuto  (VYPNUTO/OFF) a připojte zdroj plynu.

OZNAČENÍ OVLÁDACÍCH KNOFLÍKŮ

● = OFF

🔥 = HIGH

🔥 = LOW

⚡ = IGNITION

■ = LEFT REAR BURNER

■ = RIGHT REAR BURNER

■ = LEFT FRONT BURNER

■ = RIGHT FRONT BURNER

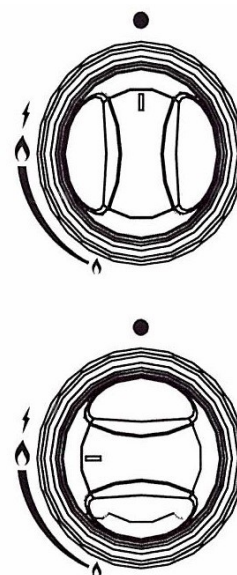
POUŽÍVÁNÍ HLAVNÍHO HOŘÁKU

Poznámka: Pomocí mýdlové vody proveďte celkovou kontrolu těsnosti před zapálením grilu.

- Víko grilu musí být při zapalování grilu otevřené
- Nastavte ovladače plynových hořáků do polohy ● VYPNUTO (OFF) a otevřete přívod plynu.
- Ovládací knoflík hořáku stiskněte a otočte do polohy 🔥 (HIGH); zároveň stiskněte ovladač elektronického zapalování.

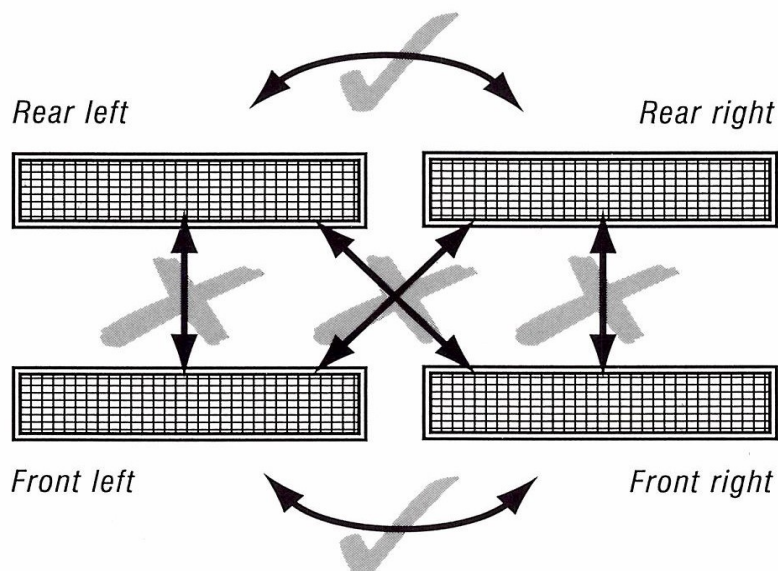
Poznámka: Pokud nedojde k zapálení hořáku, přesuňte ovladač hořáku do polohy vypnuto (OFF), vyčkejte 5 minut a poté opakujte celou zapalovací proceduru.

- Zapalovací proces opakujte u ostatních hořáků.
- Pokud nedojde k zapálení hořáku, postupujte podle pokynů v části CO DĚLAT V PŘÍPADĚ, KDYŽ GRIL NEJDE ZAPÁLIT tohoto návodu.



ZAPALOVÁNÍ HOŘÁKŮ KŘÍŽEM

Jakmile je jeden hořák zapálen, lze zapálit sousední hořák nastavením knoflíku do polohy ⚡🔥 (bez nutnosti stisknout knoflík zapalování).



Pozor – zapalování křížem neplatí mezi předními a zadními hořáky.

VYPÁLENÍ GRILU

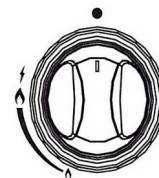
Před prvním použitím Vašeho grilu je třeba jej tzv. vypálit. Tato procedura odstraní z Vašeho grilu mastnoty a oleje použité během jeho výroby.

- Otevřete víko grilu.
- Zapalte gril a ovladače všech plynových hořáků nastavte do maximální polohy  po dobu 10-15 minut.
- Zahřáté zbytky olejů a mastnoty odstraňte pomocí hadru, nechte gril vychladnout a poté jej umyjte vodou se saponátem. Nakonec gril dočistíte a utřete jej do sucha.

GRILOVÁNÍ S UZAVŘENÝM VÍKEM

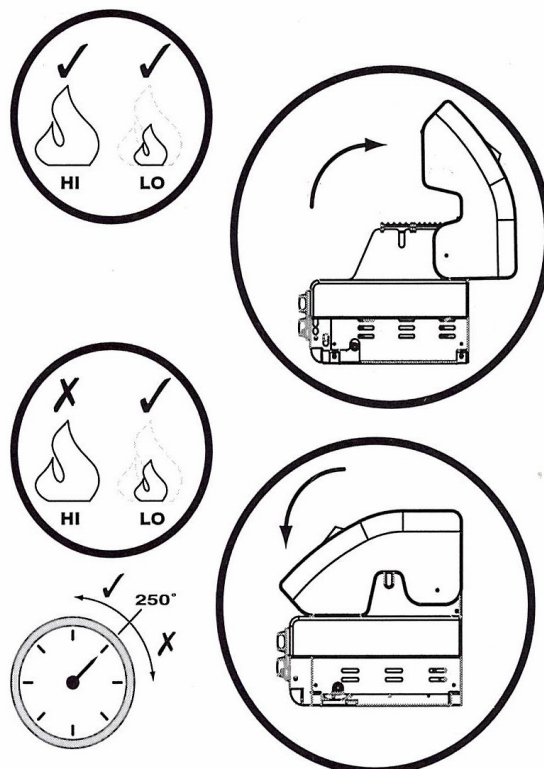
Důležité: Nikdy nenastavujte všechny hořáky do maximální polohy   když je víko grilu zavřené.

- Při grilování s uzavřeným víkem využívejte hořáky jen tak, jak je znázorněno na diagramu.
- Zavřete víko a hořáky nastavte do polohy   (LOW).
- Pravidelně kontrolujte průběh grilování.



POKYNY PRO POUŽITÍ OTOČNÉHO ROŽNĚ (ROTISSERIE)

Pozor: Během použití otočného rožně podléhá hořák povětrnostním vlivům, což může ovlivnit výsledek přípravy pokrmů na otočném rožni. Z tohoto důvodu byste neměli otočný rožň používat při větrném počasí. Pro dosažení nejlepších výsledků mějte vždy během použití otočného rožně víko grilu zavřené.



CO DĚLAT V PŘÍPADĚ, KDYŽ GRIL NEJDE ZAPÁLIT

- Při práci nekuřte.
- Uzavřete přívod plynu, vypněte plynové hořáky nastavením ovládacích knoflíků do polohy .
- Vyčkejte 5 minut, než se znovu pokusíte o zapálení hořáků.
- Zkontrolujte rozvod a připojení plynu.
- Zopakujte proceduru zapálení hořáku, pokud opětovně nedoradí k jejich zapálení, odpojte přívod od zdroje plynu, nastavte ovládací knoflík do polohy vypnuto , počkejte, než gril vychladne a následně zkontrolujte, zda nedošlo k některému z níže popsaných problémů:

a) Překážky v přívodu plynu

NÁPRAVA: Odpojte hadici od grilu.

Otevřete na vteřinu přívod plynu, aby se dostaly veškeré nečistoty z hadice. Přívod plynu znovu uzavřete a hadici připojte zpět ke grilu.

b) Nesprávné nasazení zapalovací elektrody hořáku

NÁPRAVA: Špička elektrody by měla směřovat proti kolektoru a mezera mezi nimi by měla být 3-5mm.

Pokud tomu tak není, opatrně upravte zahnutí elektrody.

Pokud je potřeba opětovné zapálení hořáků a gril ještě nevychladl, je třeba vždy vyčkat minimálně 5 minut, aby byl uvolněn plyn nahromaděný v hořácích.

Pokud jste vyčerpali veškeré možnosti k odstranění nefunkčnosti grilu popsané v tomto návodu a stále není možno zapálit hořáky grilu, obraťte se na Vašeho prodejce grilů CROSSRAY+ nebo odbornou plynoinstalační firmu.



Záruční podmínky

Distributor/prodejce zaručuje v souladu s následujícími záručními podmínkami prvnímu vlastníkovvi, že se na produktech CROSSRAY+ nevyskytnou vady v materiálu a zpracování po dobu **24 měsíců od data prodeje**.

Podmínky k uplatnění záruky:

- Produkt CROSSRAY+ musí být nainstalován v souladu s návodem k instalaci a relevantními předpisy a zákony.
- Produkt CROSSRAY+ musí být udržován a čištěn v souladu s informacemi obsaženými v návodu k instalaci.
- Zákazník nesmí opravovat, otevírat nebo pozměňovat produkt neautorizovaným způsobem.
- Ze záruky je vyjmuto poškození produktu nebo jeho součástí vyplývající z okolností mimo kontrolu distributora/prodejce, mezi které mimo jiné patří, pokud byl produkt používán k jiným než určeným účelům; pokud byl produkt jakkoliv opravován; nesprávná instalace; připojení k nesprávnému zdroji energie; poškození během přepravy, špatné použití, zneužívání, vandalismus, nedostatečná údržba a nehoda.
- Závazky distributora/prodejce v rámci této záruky jsou omezeny na opravu nebo výměnu těch součástí, které vyhodnotí jako defektní, a to v sídle distributora.
- Náklady na dopravu při vrácení produktu distributorovi/prodejci hradí zákazník.
- Všechny produkty jsou před expedicí kontrolovány a testovány a po odeslání přebírá od distributora/prodejce riziko zákazník, pokud nejsou doručovány přímo distributorem/prodejcem.
- Po nějaké době se může objevit změna barvy povrchu, na tento jev nelze uplatnit záruku.
- Před kontrolou vadného produktu provedenou distributorem nebo autorizovaným prodejcem nebudou dodány žádné produkty ani jejich součásti.
- Distributor/prodejce se nepodílí na nákladech vzniklých na místě ani nákladech na práci vyplývajících z výměny součástí, oprav, demontáže, instalace, úprav, dopravy a kompletace produktů a nepřebírá žádnou odpovědnost za součásti opravené nebo vyměněné bez písemné autorizace. Distributor/prodejce neponese odpovědnost za neplnění nebo prodlení při plnění svých závazků vyplývajících ze záruky způsobené okolnostmi mimo jeho kontrolu, mezi které mimo jiné patří právní či vládní omezení, stávky, požáry, záplavy, neobvyklé klimatické jevy, zpožděné dodávky náhradních dílů.

Zjistíte-li poškození produktu při doručení, okamžitě o stavu uvědomte přepravní společnost a požadujte zanesení této informace do přepravní dokumentace. Pokud objevíte poškození po rozbalení, požadujte okamžitou prohlídku zástupcem přepravní společnosti a trvejte na tom, aby byl záznam o poškození zanesen do přepravní dokumentace.

Zákazník se zavazuje, že bude produkt používat v souladu:

- Se všemi instrukcemi poskytnutými distributorem/prodejcem obsaženými v návodu k instalaci a obsluze.
- Se všemi místními a národními předpisy, včetně všech relevantních zákonů týkajících se elektrických zařízení a životního prostředí a předpisů vztahujících se k instalaci, skladování, používání a udržování zboží a nakládání s ním.
- Všemi nutnými a vhodnými preventivními a bezpečnostními opatřeními vztahujícími se k instalaci, skladování, používání a udržování zboží a nakládání s ním.

Výrobce:

Thermofilm Australia Pty. Ltd.
17 Johnstone Court, Dandenong South
3175 Victoria, AU - Australia
2018/7/4/V1

Dovozcem a distributorem pro ČR a SR je společnost HAGAS servis s.r.o., www.bbqhagas.cz

POZNÁMKA: Tento návod je pouze informativní. Specifikace Vašeho produktu se může lišit od zde uvedených informací, a to na základě specifických požadavků místního zastoupení či regionálních potřeb. Veškeré specifikace se rovněž mohou změnit bez předchozího upozornění. Na základě autorských zákonů není povoleno tento návod kopírovat a šířit (jako celek ani žádnou jeho část) bez písemného souhlasu společnosti HAGAS servis s.r.o.